

پرتامہ ریزی منابع سازمانے

مفاهیم و کاربردها

نویسندگان:

وینود کومار گاری

ان. کی. ونکیتا کریشن

ترجمہ:

دکتر عادل اذر

استاد مدیریت صنعتی دانشگاه تربیت مدرس

محمد جعفر نظری



کتاب مهربان

Mehraban Book

Garg, Vinod Kumar	: گارگ، وینود کومار	سرشناسه
برنامه‌ریزی منابع سازمانی مفاهیم و کاربردها/ نویسندگان وینود کومار گارگ، ان. کی. ونکیتاکریشنان؛ مترجمان عادل آذر، محمدجعفر نظری.		عنوان و نام پدیدآور
تهران: موسسه کتاب مهربان نشر، ۱۳۹۲.		مشخصات نشر
۲۳۲ص: جدول، نمودار.		مشخصات ظاهری
۹۷۸-۶۰۰-۵۸۲۳-۹۸-۱		شابک
Enterprise resource planning concepts and practice, 2nd ed.	: عنوان اصلی:	یادداشت
یادداشت	و: نام:	یادداشت
موضوع	موضوع	موضوع
موضوع	موضوع	موضوع
Venkitakrishnan, N. K.	: ونکیتاکریشنان، ان. کی.	شناسه افزوده
شناسه افزوده	آذر، عادل، ۱۳۴۵ - مترجم	شناسه افزوده
۱۳۶۵-۱۲		رده بندی کنگره
		رده بندی دیویی
		شماره کتابشناسی ملی

عنوان: برنامه‌ریزی منابع سازمانی مفاهیم و کاربردها

مولفان: وینود کومار گارگ، ان. کی. ونکیتاکریشنان

مترجمان: دکتر عادل آذر، محمدجعفر نظری

ناشر: کتاب مهربان

صفحه‌آرا: خانم قاسمی (رها)

طراح: وحید ثابتی

چاپ: اول تابستان ۱۳۹۳

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۲۳-۹۸-۱

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

www.MehrabanPub.com

www.KetabeMehraban.com

Email: info@mehrabanshop.com

نشانی: تهران، خ انقلاب، خ ۱۲ فروردین، خ لبافی نژاد، پلاک ۱۸۹ تلفن: ۶-۶۶۹۷۳۱۷۵ فکس: ۶۶۴۸۳۱۴۵

«کلیه حقوق چاپ و نشر محفوظ و متعلق به ناشر است»

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هر کسی تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش و عرضه کند، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

فهرست مطالب

۷	پیش گفتار مترجمان
۹	پیش گفتار مؤلفان
۹	پیش گفتار ویرایش نخست
۱۱	فصل یکم: ERP: پنجره‌ای به جهانی تازه
۱۱	مرور
۱۲	تنوع امکانات
۱۴	مدیریت یکپارچه بر اطلاعات
۱۵	یکپارچه‌سازی
۱۷	مدیریت زنجیره تأمین
۱۸	مدیریت منابع
۲۰	مدل داده‌ای یکپارچه
۲۱	قلمرو
۲۱	فناوری
۲۲	منافع ERP
۲۵	سیر تکامل
۲۸	بازنگری ERP
۲۹	ERP و نگاه مدرن
۳۳	مسائل
۳۳	فصل دوم: مهندسی کسب و کار و ERP
۳۳	مرور

۳۴	 مهندسی کسب‌وکار چیست؟
۳۴	 اهمیت بازمهندسی کسب‌وکار
۳۵	 اصول مهندسی کسب‌وکار
۳۶	 ERP، BPR و IT
۳۶	 مهندسی کسب‌وکار با فناوری اطلاعات
۳۹	 ERP و نگرانی‌های مدیریتی
۴۱	 مسائل

فصل سوم: مدل‌سازی کسب‌وکار برای ERP

۴۳	 مرور
۴۳	 ساختن مدل کسب‌وکار
۵۲	 ERP گسترش یافته
۵۴	 مسائل

فصل چهارم: پیاده‌سازی ERP

۵۵	 مرور
۵۶	 نقش مشاوران، فروشندگان و کاربران
۵۶	 سفارشی‌سازی
۵۷	 هشدارها
۶۰	 ERP: موضوعات پس از پیاده‌سازی
۶۱	 روش‌شناسی پیاده‌سازی ERP
۶۸	 دستورالعمل‌هایی برای پیاده‌سازی ERP
۷۴	 مسائل
۷۵	 مرور
۷۵	 ERP و مزیت رقابتی
۸۶	 نقش ERP در کسب مزیت رقابتی
۸۸	 مسائل

فصل ششم: بسته‌های نرم‌افزاری ERP

۸۹	 مرور
۹۰	 MFG/PRO
۹۱	 پودمان‌های سیستم MFG/PRO
۹۳	 تکه‌های نرم‌افزاری موجود در راهکار MFG/PRO
۹۵	 ویژگی‌های پودمان پشتیبانی تصمیم در MFG/PRO
۹۶	 IFS/AVALON - سیستم‌های صنعتی و مالی
۹۶	 مالی
۹۸	 توزیع

۹۹	یودمان‌های تولید IFS
۱۰۵	Baan IV
۱۰۶	درباره شرکت بان
۱۰۷	نرم‌افزارهای کاربردی
۱۰۸	تولید
۱۱۰	مالی
۱۱۱	پروژه
۱۱۱	توزیع و تیراگری
۱۱۲	SAP
۱۱۴	نرم‌افزارهای کاربردی SAPR/3
۱۱۶	کنترل
۱۱۸	مدیریت سرمایه‌گذاری
۱۲۰	خزانه‌داری
۱۲۴	PDM (مدیریت داده‌های فراورده‌ها)
۱۳۱	مدیریت مواد
۱۳۷	مدیریت منابع انسانی
۱۴۵	روندها و نکته‌های مهم
۱۴۷	نمونه‌ای از یک بسته ERP هندی
۱۴۸	پیدایش ERP III
۱۵۴	مسائل
۱۵۵	فصل هفتم: بازاریابی ERP
۱۵۵	مرور
۱۵۵	مدیریت فرایند تدوین استراتژی بازاریابی ERP
۱۵۹	بازاریابی رابطه‌ای - کلید
۱۶۱	توسعه استراتژی‌های بازاریابی
۱۶۱	طرح‌ریزی برنامه بازاریابی
۱۶۲	استراتژی بازاریابی
۱۶۴	چه کسی نیازمند ERP خواهد بود
۱۶۷	مسائل
۱۶۹	فصل هشتم: موردکاوی‌ها
۱۶۹	مرور
۱۷۰	مرسدس بنتز
۱۷۲	کارخانه بول انگرز
۱۷۴	گروه شرکت‌های قرن بیستم
۱۷۵	شرکت فولادسازی اسار

۱۷۶	شرکت آهن و فولاد جیندال
۱۷۷	صابون سازی گدرج و شرکت‌های وابسته
۱۷۸	آژانس توسعه انرژی تجدیدپذیر هند (IREDA)
۱۷۸	ERP فشار را کاهش می‌دهد
۱۷۸	موردکاوی Sara ERP - شرکت هاو کینز کوکرز
۱۷۹	برنامه‌ریزی نیازمندی‌های مواد (MRP)
۱۸۰	یک نرم‌افزار سازمانی جامع
۱۸۰	موردکاوی Sara IEMS (ERP III) - شرکت پان سنچری الیو کمیکالز مالزی
۱۸۳	پاسخ به مسائل برگزیده
۲۰۷	منابع
۲۰۹	واژه‌نامه
۲۲۳	نمایه

پیش‌گفتار مترجمان

بی‌شک یکی از مهم‌ترین فناوری‌های نوین فناوری اطلاعات است؛ تاحدی که عصر حاضر را عصر اطلاعات نامیده‌اند. عصری که سازمان‌ها برای باقی ماندن در بازارهای رقابتی نیازمند چابکی در رصد محیط و تصمیم‌گیری اثربخش و سریع هستند. در این راستا فناوری اطلاعات نقشی بنیادین در تکوین و بهبود عملکرد سازمان‌های پیشرو ایفا می‌کند. یکی از مهم‌ترین نمودهای تحقق فناوری اطلاعات در سازمان‌های امروزی، سیستم‌های نرم‌افزاری یکپارچه و منسجمی است که با عنوان «سیستم‌های برنامه‌ریزی منابع سازمانی (ERP)» ارائه شده‌اند؛ سیستم‌های سازمانی‌ای که امکان پرداخت یکپارچه و نظام‌مند به مسائل کسب‌وکار و تصمیم‌گیری آگاهانه‌تر در خصوص مسائل ریز و درشت را در سازمان‌ها به وجود می‌آورند. از این‌رو با توجه به اهمیت این سیستم‌ها و نیاز سازمان‌های امروزی به بهره‌گیری از آنها، آشنایی با این سیستم‌ها و شیوه‌های پیاده‌سازی آنها بر مدیران سازمان‌های کنونی در محیط‌های رقابتی در همه صنایع و بخش‌ها لازم می‌نماید.

متن حاضر ترجمه و ویرایش دوم کتاب Enterprise Resource Planning: Concepts and Practice است که نوبت بیست و یکم از چاپ خود در مؤسسه PH¹ را می‌گذراند. این کتاب حاصل مطالعات و تجربیات کاربردی نویسندگان درباره سیستم‌های برنامه‌ریزی منابع سازمانی (ERP) است و یکی از جامع‌ترین کتب در معرفی مفاهیم و راهکارهای نرم‌افزاری ERP به شمار می‌رود. در فصول نخست این کتاب به معرفی ERP و مفاهیم مربوط به آن پرداخته می‌شود. در فصول میانی، مباحثی هم‌چون رابطه بین مهندسی کسب‌وکار و ERP، مدل‌سازی کسب‌وکار برای انطباق با بسته‌های ERP و مراحل پیاده‌سازی آن مطرح می‌شود. سپس، مروری نسبتاً جامع بر قابلیت‌ها و ویژگی‌های نرم‌افزاری و کاربردی مهم‌ترین بسته‌های ERP موجود در بازار نرم‌افزارهای سازمانی انجام می‌گیرد. در ادامه، نکاتی از بازاریابی راهکارهای ERP در فصل هفتم آموزش داده می‌شود. در پایان نیز چند مطالعه موردی از انگیزه‌ها و مزایای پیاده‌سازی ERP در برخی سازمان‌هایی که تجربه آن را داشته‌اند ارائه شده است. یکی از ویژگی‌های این ویرایش از کتاب، ارائه فصلی مجزا برای پاسخگویی به مهم‌ترین پرسش‌هایی است که برای مرور مباحث در پایان هر یک از فصول کتاب مطرح شده است.

این کتاب می‌تواند به عنوان یک خودآموز برای علاقه‌مندان به سیستم‌های ERP و مدیران و دانش‌پژوهان جهت آموختن مفاهیم بنیادین مربوط به این مقوله و یک منبع درسی برای رشته‌های

مرتبط (همچون مدیریت صنعتی، مدیریت فناوری اطلاعات، مهندسی صنایع و ...) مورد استفاده دانشجویان قرار گیرد. در ترجمه این کتاب سعی شده است بدون حذف هیچ یک از مباحث و حفظ چارچوب نوشتاری مؤلفان، حداکثر امانت و اختصار رعایت شود. همچنین، در جایگزینی واژگان سعی شده است که حتی‌الامکان از معادل‌های واژگانی رایج استفاده شود تا خوانندگان دچار سردرگمی نشوند. کلیه واژگان تخصصی در پاورقی و همچنین در واژه‌نامه پایان کتاب ذکر شده‌اند تا آسان‌تر در دسترس دانشجویان و بونه نقد صاحب‌نظران عرصه زبان تخصصی مدیریت و فناوری اطلاعات قرار گیرند.

امید است ترجمه این کتاب اندکی از کاستی‌های موجود در منابع علمی و کاربردی مربوط به مقوله برنامه‌ریزی منابع سازمانی در زبان پارسی را برطرف کند و اندیشه‌ورزان و صاحب‌نظران ملاحظات خود را در جهت اصلاح کاستی‌های آن ارائه نمایند تا در چاپ‌های آتی برطرف شود. در پایان از تلاش تمامی عزیزانی که مترجمان را در به ثمر رسیدن این اثر یاری کردند قدردانی می‌شود.

دکتر عادل آذر

محمدجعفر نظری

تابستان ۱۳۹۳